

FISE CU DATE DE SECURITATE



SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Nume produs	Aral EcoTronic F 0W-20
Cod produs	470825-DE01
Nr. fișă de securitate	470825
Tip produs	Lichid.

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/ amestecului chimic periculos	Uleiuri de motor. Pentru informații despre utilizarea specifică, se va consulta fișa tehnică de securitate sau se va lua legătura cu reprezentantul companiei noastre.
---	---

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Furnizor	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol Lubricants RO S.R.L: 6-8 Corneliu Coposu Blvd., Unirii View Building, 1st Floor, Office 101, Bucharest
	+40-31-22.95.406
Adresa de e-mail	MSDSadvice@bp.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

NUMĂR DE TELEFON ÎN CAZ DE URGENȚĂ	Număr de telefon: +40 21 599 2300 (informații furnizate în limbile română și engleză) Număr de telefon de urgență: 021 112 (disponibil 24/7)
	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului	Amestec
<u>Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]</u>	Neclasificat.

A se vedea capitolele 11 și 12 pentru informații mai detaliate despre efectele asupra sănătății, simptomele și pericolele pentru mediu.

2.2 Elemente de etichetare

Cuvânt de avertizare	Niciun cuvânt de avertizare.
Fraze de pericol	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
<u>Fraze de precauție</u>	
Prevenire	Nu se aplică.
Intervenție	Nu se aplică.
Depozitare	Nu se aplică.
Eliminare	Nu se aplică.
Ingrediente periculoase	Nu se aplică.
Elemente suplimentare ale etichetei	Conține dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă. Poate provoca o reacție alergică. Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.
<u>Regulamentul UE (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)</u>	

Nume produs	Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs	470825-DE01	Page:	1/18		
Versiune	2.01	Data emiterii	17 Martie 2026	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	5 Decembrie 2025.		(Romania)				

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase Nu se aplică.

Cerințe speciale privind ambalarea

Containerele trebuie să fie prevăzute cu mecanisme de închidere care să nu poată fi deschise de copii Nu se aplică.

Semnalare tactilă a pericolului Nu se aplică.

2.3 Alte pericole

Produsul îndeplinește criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Anexa XIII Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

Produsul îndeplinește criteriile pentru proprietățile de perturbare endocrină conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006. Această substanță/amestec nu conține componente considerate a avea proprietăți de perturbare endocrină.

Alte pericole care nu aparțin clasificării Degresează pielea.
ULEIURI DE MOTOR UZATE
Uleiul de motor uzat poate conține ingrediente periculoase, care pot duce la apariția cancerului de piele.
A se consulta Informațiile toxicologice din secțiunea 11 a acestei fișe tehnice de securitate.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri

Definiția produsului Amestec

Ulei de bază înalt rafinat (extras IP 346 DMSO < 3%). Aditivi performant specifici.

Denumire produs / ingrediente	Identificatori	%	Clasificare	Concentrația specifică limite, factori M și ATE	Tip
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥75 - ≤90	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	REACH #: 01-2119471299-27 CE: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Neclasificat.	-	[2]
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	REACH #: 01-2119488911-28 CE: 701-385-4 CAS: -	<3	Repr. 2, H361f	-	[1]
Produse de distilare (petrol), deparafinare ușoară cu solvent	REACH #: 01-2119480132-48 CE: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Index: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	CE: 266-561-0 CAS: 67066-88-0	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs 470825-DE01	Page: 2/18	
Versiune 2.01	Data emiterii 17 Martie 2026	Format Romania	Limba ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.	(Romania)		

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

[1] Substanță clasificată ca fiind cu risc pentru sănătate sau mediu

[2] Substanță cu limită de expunere la locul de muncă

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Contact cu ochii	În caz de contact, se vor spăla imediat ochii cu apă din abundență timp de cel puțin 15 minute. Pleoapele trebuie îndepărtate de globul ocular, pentru a se asigura o bună clătire. Verificați dacă persoana poartă lentile de contact; dacă da, scoateți-le. A se solicita asistență medicală.
Contact cu pielea	Spălați pielea temeinic cu săpun și apă sau utilizați un produs recunoscut de curățare a pielii. Îndepărtați îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată. A se spăla îmbrăcămintea înainte de reutilizare. Curățați temeinic încălțăminte înainte de reutilizare. A se consulta medicul în cazul apariției de iritații.
Inhalare	În caz de inhalare, persoana afectată va fi scoasă la aer curat. În caz de inhalare a produselor aflate în descompunere prin ardere, simptomele pot să apară mai târziu. Este posibil ca persoana expusă să aibă nevoie de supraveghere medicală timp de 48 de ore. A se solicita asistență medicală în caz de apariție a simptomelor.
Ingerare	Nu induceți vomă decât dacă sunteți instruit în acest sens de personalul medical. A se solicita asistență medicală în caz de apariție a simptomelor.
Protejarea persoanelor care acordă primul-ajutor	Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.

Posibile efecte grave asupra sănătății

Inhalare	Expunerea la producția de descompunere poate pune în pericol sănătatea. Efectele grave pot apărea cu întârziere în urma expunerii.
Ingerare	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Contact cu pielea	Degresează pielea. Poate provoca uscarea și iritarea pielii.
Contact cu ochii	Vezi: Secțiunea 11. Informații toxicologice - Posibile efecte grave asupra sănătății: Contact cu ochii

Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

Inhalare	Supraexpunerea, prin inhalarea picăturilor aeropurtate sau a aerosolilor, poate provoca iritații ale căilor respiratorii.
Ingerare	Ingerarea unor cantități mari poate provoca greață și diaree.
Contact cu pielea	Contactul prelungit sau repetat poate duce la uscarea pielii și provoca iritații și / sau dermatită.
Contact cu ochii	Risc potențial de usturime sau roșeață temporară în caz de contact accidental.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Observații pentru medic	În general, tratamentul este simptomatic, vizând atenuarea efectelor. În caz de inhalare a produselor aflate în descompunere prin ardere, simptomele pot să apară mai târziu. Este posibil ca persoana expusă să aibă nevoie de supraveghere medicală timp de 48 de ore.
--------------------------------	--

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare	În caz de incendiu, se va utiliza spumă, substanțe chimice uscate sau stingător / pulverizator cu dioxid de carbon.
Mijloace de stingere necorespunzătoare	A nu se folosi jet de apă. Folosirea unui jet de apă poate provoca răspândirea flăcării, dacă se stropește produsul care arde.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Pericole provenind de la substanță sau amestec	În urma expunerii la foc sau căldură, presiunea va crește și recipientul poate exploda.
Produse cu combustie periculoasă	Produsele rezultate în urma arderii pot include următoarele: oxizi de carbon (CO, CO ₂) oxizi de azot (NO, NO ₂ etc.)

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs 470825-DE01	Page: 3/18	
Versiune 2.01	Data emiterii 17 Martie 2026	Format Romania	Limba ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	5 Decembrie 2025.	(Romania)	

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

Precauții speciale pentru pompieri	Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Dacă a izbucnit un incendiu, izolați imediat zona, evacuând toate persoanele din apropiere.
Echipamentul de protecție special pentru pompieri	Pompierii trebuie să poarte echipament de protecție corespunzător și aparat de respirație autonom (SCBA) cu mască completă, funcționând cu presiune pozitivă. Îmbrăcămintea pentru pompieri (inclusiv căști, cizme și mănuși de protecție), conformă cu standardul european EN 469, va furniza un nivel de protecție de bază în caz de accidente chimice.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență	Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Evacuați zonele înconjurătoare. Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate și a celor fără echipament de protecție. Nu atingeți și nu pășiți prin materialul împrăștiat. Podelele pot fi alunecoase; aveți grijă să nu cădeți. Purtați echipament de protecție personală adecvat.
Pentru personalul care intervine în situații de urgență	Dacă este necesară îmbrăcămintea specială pentru abordarea deversatului, aveți în vedere orice informație de la Secțiunea 8 privind materialele adecvate și inadecvate. Consultați și informațiile de la paragraful „Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență”.

6.2 Precauții pentru medii înconjurător

Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările. A se anunța autoritățile competente în cazul în care produsul a poluat mediul înconjurător (canalizarea, cursurile de apă, solul sau aerul).

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Împrăștiere ușoară	A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. A se absorbi cu un material inert și a se depozita într-un recipient adecvat eliminării deșeurilor. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.
Împrăștiere masivă	A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Împiedicați pătrunderea în canalizări, cursuri de apă, subsoluri sau spații închise. A se îndigui și colecta produsul vărsat cu ajutorul unor materiale absorbante necombustibile (de exemplu, nisip, pământ, silicat spongios de mică sau diatomit) și a se pune într-un recipient adecvat în vederea eliminării conform reglementărilor locale. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Consultați Secțiunea 1 pentru datele de contact în caz de urgență.
Consultați secțiunea 5 pentru măsuri de prevenire a incendiilor.
Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind echipamentul de protecție personală adecvat.
A se vedea Secțiunea 12 pentru măsuri de siguranță privind mediul înconjurător.
Consultați Secțiunea 13 pentru informații suplimentare privind tratarea deșeurilor.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

Măsuri de protecție	Purtați echipament de protecție personală adecvat.
Sfaturi privind aspecte generale de igienă ocupațională	Consumarea de alimente, de lichide și fumatul trebuie interzise în zonele de manipulare, depozitare și prelucrare a acestui material. A se spăla temeinic după manipulare. Scoateți îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate înainte de a pătrunde în locurile de servit masa. Consultați și Secțiunea 8 pentru informații suplimentare privind măsurile de igienă.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de siguranță, inclusiv eventuale incompatibilități

A se depozita în conformitate cu reglementările locale. A se depozita într-o zonă uscată, rece și bine ventilată, la distanță de materialele incompatibile (vezi secțiunea 10). A se feri de căldură și de acțiunea directă a razelor solare. Păstrați recipientul închis ermetic și sigilat până la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie închise cu grijă și ținute în poziție verticală pentru a preveni scăpările. A se depozita și utiliza numai în spații / recipiente speciale pentru acest produs. A nu se păstra în recipiente neetichetate.

Neadecvat Expunere prelungită la temperaturi ridicate

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)


Recomandări	A se vedea secțiunea 1.2 și scenariile de expunere din anexă, dacă este cazul.
--------------------	--

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs 470825-DE01	Page: 4/18	
Versiune 2.01	Data emiterii 17 Martie 2026	Format Romania	Limba ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	5 Decembrie 2025.	(Romania)	

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Limite de expunere ocupațională

Denumire produs / ingrediente	Valori limită de expunere
 Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România) [Uleiuri minerale] VLA 8 ore: 5 mg/m ³ . Emis/Revizuit: 3/2021. Termen scurt 15 minute: 10 mg/m ³ . Emis/Revizuit: 3/2021.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România) [Uleiuri minerale] VLA 8 ore: 5 mg/m ³ . Emis/Revizuit: 3/2021. Termen scurt 15 minute: 10 mg/m ³ . Emis/Revizuit: 3/2021.
Produse de distilare (petrol), deparafinare ușoară cu solvent	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România) [Uleiuri minerale] VLA 8 ore: 5 mg/m ³ . Emis/Revizuit: 3/2021. Termen scurt 15 minute: 10 mg/m ³ . Emis/Revizuit: 3/2021.

Cu toate că limita de expunere profesională la anumiți compuși ar putea fi indicată în această secțiune, în vaporii sau praful degajați pot fi prezenți și alți compuși. Prin urmare, este posibil ca limitele de expunere profesională specificate să nu fie valabile pentru produsul ca întreg și au numai scop informativ.

Proceduri de monitorizare recomandate

Trebuie să fie consultate standardele de monitorizare, cum sunt următoarele: Standardul European EN 689 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări privind evaluarea expunerii la agenți chimici prin inhalare, pentru comparația cu valorile-limită și strategia de măsurare) Standardul European EN 14042 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări pentru aplicarea și utilizarea procedurilor de evaluare a expunerii la agenți chimici și biologici) Standardul European EN 482 (Atmosfera la locul de muncă – Cerințe generale pentru efectuarea procedurilor de măsurare a agenților chimici) De asemenea, trebuie să fie consultate ghidurile naționale privind metodele de determinare a substanțelor periculoase.

Indici de expunere biologică

Nu se cunosc indici de expunere.

Denumire produs / ingrediente	Indici de expunere
-------------------------------	--------------------

DNEL-uri/DMEL-uri

Denumire produs / ingrediente

 Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Rezultat

DNEL - Muncitori - Termen lung - Inhalare

2.73 mg/m³

Efecte: Sistemic

DNEL - Muncitori - Termen lung - Inhalare

5.58 mg/m³

Efecte: Local

DNEL - Muncitori - Termen lung - Dermică

0.97 mg/m³

Efecte: Sistemic

DNEL - Populație generală - Termen lung - Inhalare

1.19 mg/m³

Efecte: Local

DNEL - Populație generală - Termen lung - Orală

0.74 mg/m³

Efecte: Sistemic

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

DNEL - Muncitori - Termen lung - Inhalare

4.37 mg/m³

Efecte: Sistemic

DNEL - Muncitori - Termen lung - Dermică

0.62 mg/kg bw/zi

Efecte: Sistemic

DNEL - Populație generală - Termen lung - Inhalare

1.09 mg/m³

Efecte: Sistemic

DNEL - Populație generală - Termen lung - Dermică

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 5/18

Versiune 2.01

Data emiterii 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

0.31 mg/kg bw/zi

Efecte: Sistemic

DNEL - Populație generală - Termen lung - Orală

0.31 ng/kg bw/zi

Efecte: Sistemic

PNEC-uri

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Rezultat

Predator

9.33 mg/kg

Apă dulce

0.1 mg/l

Apă de mare

0.01 mg/l

Stație pentru tratarea apelor reziduale

1 mg/l

Sediment din apă dulce

132000 mg/kg dwt

Sediment din apă de mare

13200 mg/kg dwt

Sol

263000 mg/kg dwt

8.2 Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

A se asigura prezența instalației de ventilare sau a unui alt sistem de control tehnologic, pentru a menține concentrațiile relevante ale substanțelor aeropurtate sub nivelurile expunerii ocupaționale.

Toate activitățile care implică substanțe chimice trebuie evaluate în privința riscurilor pentru sănătate, pentru a asigura controlarea adecvată a expunerii. Purtarea echipamentului de protecție trebuie luată în considerare numai după ce au fost evaluate alte forme de măsuri de control (de ex. control tehnologic). Echipamentul de protecție personală va respecta standardele în vigoare, va fi corespunzător utilizării, va fi păstrat în bună stare și corect întreținut. Pentru mai multe informații, luați legătura cu organizația națională de standardizare. Alegerea echipamentului de protecție va depinde de evaluarea pericolelor. Este important ca toate articolele echipamentului de protecție personală să fie compatibile unele cu altele.

Măsuri de protecție individuală

Măsuri igienice

Spălați-vă bine pe mâini, pe brațe și pe față după manipularea produselor chimice, înainte de a mânca, de a fuma și de a folosi toaleta, precum și la terminarea programului de lucru. Aveți grijă ca instalațiile pentru spălarea ochilor și dușurile de siguranță să fie aproape de locul de muncă.

Protecția respiratorie

În cazul unei ventilații insuficiente se utilizează echipament de protecție corespunzător pentru asigurarea respirației.

Alegerea corectă a echipamentului de protecție respiratorie depinde de substanțele chimice manipulate, de condițiile de lucru și de starea echipamentului de respirație. De aceea, echipamentul de protecție respiratorie trebuie ales în urma consultării furnizorului/ producătorului și după o analiză completă a condițiilor de lucru.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție cu ecrane laterale.

Protecția pielii

Protecția mâinilor

Informații generale:

Având în vedere că mediile specifice de lucru și practicile de manipulare a materialelor diferite, procedurile de siguranță ar trebui dezvoltate pentru fiecare aplicație intenționată. Alegerea corectă a mănușilor de protecție depinde de substanțele chimice utilizate și de condițiile de muncă și de utilizare. Majoritatea mănușilor asigură protecția numai pentru o perioadă limitată de timp înainte de a fi aruncate și înlocuite (chiar și cele mai rezistente mănuși în ceea ce privește substanțele chimice se rup după expuneri repetate la substanțe chimice).

Mănușile trebuie alese împreună cu furnizorul / producătorul și luând în considerare o evaluare completă a condițiilor de lucru.

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 6/18

Versiune 2.01 **Data emiterii** 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Se recomandă: mănuși de nitril.

Durata de pătrundere:

Datele legate de durata de utilizare sunt elaborate de producătorii de mănuși prin teste în condiții de laborator și reprezintă durata de timp pentru care mănușile asigură o rezistență eficientă la permeabilitate. Este important ca, atunci când se urmează recomandările duratei de utilizare, să se ia în considerare condițiile efective de la locul de muncă. Consultați întotdeauna furnizorul mănușilor cu privire la informații tehnice actuale legate de durata de utilizare pentru tipul recomandat de mănuși.

Recomandările noastre cu privire la alegerea mănușilor sunt după cum urmează:

Contact continuu:

Mănuși cu o durată minimă de utilizare de 240 minute, sau >480 minute dacă se pot obține mănuși potrivite.

În cazul în care nu sunt disponibile mănuși potrivite care să ofere acest nivel de protecție, pot fi acceptate mănuși cu o durată de utilizare mai mică atât timp cât sunt stabilite și respectate condițiile corespunzătoare de întreținere și înlocuire a mănușilor.

Protecție pe termen scurt / la stropire:

Durata recomandată de utilizare ca mai sus.

Este recunoscut faptul că, pentru expuneri scurte sau tranzitive, pot fi utilizate mănuși cu durată mai mică de utilizare. De aceea, trebuie stabilite și respectate riguros condițiile corespunzătoare de întreținere și înlocuire.

Grosime mănuși:

Pentru aplicații generale, se recomandă utilizarea unor mănuși cu o grosime mai mare de 0,35 mm.

Trebuie luat în considerare faptul că grosimea mănușii nu este numai un element adecvat de predicție a rezistenței mănușii la anumite chimicale, deoarece eficiența permeabilității mănușii va depinde de compoziția exactă a materialului mănușii.

Prin urmare, selectarea mănușii trebuie să se bazeze și pe cerințele sarcinii și pe cunoașterea timpilor de impregnare.

De asemenea, grosimea mănușii poate varia în funcție de producătorul, tipul și modelul mănușii. Astfel, datele tehnice ale producătorului trebuie să fie întotdeauna luate în considerare pentru a asigura selectarea celei mai adecvate mănuși pentru sarcină.

Notă: În funcție de activitatea desfășurată, pot fi necesare mănuși de diferite grosimi pentru sarcini specifice. De exemplu:

- Mănuși mai subțiri (sub 0,1 mm sau mai puțin) vor fi solicitate atunci când este necesar un grad ridicat de dexteritate manuală. Totuși, aceste mănuși pot să ofere protecție pe o perioadă scurtă de timp și, în mod obișnuit, se utilizează o singură dată, iar apoi sunt eliminate.

- Mănuși mai groase (de 3 mm sau mai mult) vor fi solicitate atunci când există un risc mecanic (precum și chimic), adică acolo unde există potențial de abraziune sau străpungere.

Piele și corp

Utilizarea îmbrăcăminții de protecție este o bună practică industrială.

Echipamentele de protecție personală pentru protejarea corpului trebuie selectate pe baza activității efectuate și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de către un specialist, înainte de manipularea acestui produs.

Folosiți haine de protecție conform bunelor practici industriale. Salopeta de protecție din bumbac sau bumbac/poliester este corespunzătoare numai pentru evitarea unei contaminări superficiale sau pentru împiedicarea pătrunderii produsului la piele. Salopeta trebuie spălată la o spălătorie specializată. Când riscul de expunere al pielii este mare (de ex. la curățarea scurgerilor sau dacă există riscul stropirii cu produs), utilizați șorț rezistent la chimicale și/sau costum și cizme de protecție, rezistente la produs.

Consultați standardele:

Protecția respiratorie: EN 529

Mănuși: EN 420, EN 374

Protecția ochilor: EN 166

Mască semi-facială de filtrare : EN 149

Mască semi-facială de filtrare cu supapă: EN 405

Mască semi-facială: EN 140 filtru plus

Mască facială completă: EN 136 filtru plus

Filtre pentru microparticule: EN 143

Filtre pentru gaz/combinații: EN 14387

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 7/18

Versiune 2.01

Data emiterii 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Controlul expunerii mediului

Se vor verifica emisiile generate de echipamentele de ventilație sau de lucru, pentru a se asigura că respectă prevederile legislației de protecție a mediului înconjurător. În unele cazuri, se vor impune modificări ale turnurilor de spălare și ale filtrelor sau modificări tehnologice ale echipamentelor de producție, pentru a reduce emisiile la niveluri acceptabile.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Condițiile de măsurare a tuturor proprietăților sunt la temperatură și presiune standard, cu excepția indicațiilor contrare.

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică	Lichid.
Culoare	Chihlimbar.
Miros	Indisponibil.
Pragul de acceptare a mirosului	Indisponibil.
Punctul de topire/punctul de înghețare	Indisponibil.
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	Indisponibil.
Inflamabilitate	Indisponibil.
Limita inferioară și superioară de explozie	Indisponibil.

Punctul de aprindere
Recipient închis: >185°C (>365°F) [Pensky-Martens ASTM D 93]
Recipient deschis: 228°C (442.4°F) [Aparat Cleveland DIN EN ISO 2592]

Temperatura de autoaprindere

Denumirea ingredientului	°C	°F	Metodă
is(nonil-fenil)amină	440	824	EU A.15

Temperatura de descompunere
Indisponibil.

pH
Nu se aplică.

Vâscozitate cinematică
Cinematică: 42.59 mm²/s (42.59 cSt) la 40°C
Cinematică: 7.8 la 8.6 mm²/s (7.8 la 8.6 cSt) la 100°C

Solubilitatea

Mijloc	Rezultat
apă	Nu este solubil

Coefficientul de repartiție n-octanol/apă (log Valoare)
Nu se aplică.

Presiunea de vapori

Denumirea ingredientului	Presiunea vaporilor la 20 °C			Presiunea vaporilor la 50 °C		
	mm Hg	kPa	Metodă	mm Hg	kPa	Metodă
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
bis(nonil-fenil)amină	<0.01	<0.0013	EU A.4	0.0019	0.00025	EU A.4
Produse de distilare (petrol), deparafinare ușoară cu solvent	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Densitate și/sau Densitatea relativă
<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) la 15°C

Densitatea de vapori relativă
Indisponibil.

Caracteristicile particulelor

Dimensiunea mediană a particulei
Nu se aplică.

9.2 Alte informații

Viteza de evaporare
Indisponibil.

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 8/18

Versiune 2.01 Data emiterii 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Proprietăți explozive	Indisponibil.
Proprietăți oxidante	Indisponibil.
Temperatura de curgere	-36 °C

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate	Nu există informații cu privire la testele disponibile pentru acest produs. Consultați Condiții de evitat și Materiale incompatibile pentru informații suplimentare.
10.2 Stabilitate chimică	Produsul este stabil.
10.3 Posibilitatea de reacții periculoase	În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase. În condiții normale de depozitate și utilizare, nu va apărea polimerizare periculoasă.
10.4 Condiții de evitat	Evitați toate sursele posibile de aprindere (scântei sau flăcări).
10.5 Materiale incompatibile	Reactiv sau incompatibil cu următoarele materiale: materiale oxidante.
10.6 Produși de descompunere periculoși	În condiții normale de depozitare și utilizare, nu se vor forma produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Rezultat

Șobolan - Orală - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Iepure - Dermică - LD50
>5000 mg/kg
OECD 402

Șobolan - Inhalare - LC50 Prafuri și cețuri
>5 mg/l [4 ore]
OECD 403

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Șobolan - Orală - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Șobolan - Dermică - LD50
>2000 mg/kg
OECD 402

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

Șobolan - Orală - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Iepure - Dermică - LD50
>5000 mg/kg
OECD 402

Șobolan - Inhalare - LC50 Prafuri și cețuri
>2.18 mg/l [4 ore]
OECD 403

dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă

Șobolan - Orală - LD50
>2000 mg/kg
OECD 425

Șobolan - Dermică - LD50
>2000 mg/kg
OECD 402

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 9/18

Versiune 2.01 **Data emiterii** 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Estimări de toxicitate acută

N/A

Corodarea/iritarea pielii

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă

Rezultat

Iepure - Piele - Iritant ușor
OECD 404

Iepure - Piele - Nu este iritant pentru piele.
OECD 404

Iepure - Piele - Nu este iritant pentru piele.

Iepure - Piele - Iritant
OECD 404

Leziuni oculare grave/iritații oculare

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă

Rezultat

Iepure - Ochii - Nu este iritant pentru ochi.
OECD 405

Iepure - Ochii - Nu este iritant pentru ochi.
OECD 405

Iepure - Ochii - Nu este iritant pentru ochi.
OECD 405

Iepure - Ochii - Nu este iritant pentru ochi.
OECD 405

Coroziunea / iritația respiratorie

Indisponibil.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă

Rezultat

Porcușor de Guineea - pielea
OECD 406
Rezultat: Nu produce sensibilizare

Porcușor de Guineea - pielea
OECD 406
Rezultat: Nu produce sensibilizare

Porcușor de Guineea - pielea
OECD 406
Rezultat: Nu produce sensibilizare

Porcușor de Guineea - pielea
OECD 406
Rezultat: Sensibilizant

Mutagenitatea celulelor germinale

Denumire produs / ingrediente

Rezultat

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 10/18

Versiune 2.01 Data emiterii 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

In vitro - Bacterii

Test de mutație inversă bacteriană

Rezultat: Negativ

In vitro - Mamifer - specii nespecificate

Test in vitro de aberație cromozomială la mamifere

Rezultat: Negativ

In vivo - Mamifer - specii nespecificate

Testul micronucleului eritrocitar la mamifere

Rezultat: Negativ

In vitro - Mamifer - specii nespecificate

Test in vitro de mutație a genelor cu celule de mamifere

Rezultat: Negativ

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

In vitro - Bacterii

OECD 471 [Test de mutație inversă bacteriană]

Rezultat: Negativ

In vitro - Mamifer - specii nespecificate

OECD 487 [Testul in vitro al micronucleului]

Rezultat: Negativ

In vitro - Mamifer - specii nespecificate

OECD 476 [Test in vitro de mutație a genelor cu celule de mamifere]

Rezultat: Negativ

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

In vitro - Bacterii

OECD [Test de mutație inversă bacteriană]

Rezultat: Negativ

In vitro - Mamifer - specii nespecificate

Test in vitro de aberație cromozomială la mamifere

Rezultat: Negativ

dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă

In vitro - Bacterii

OECD [Test de mutație inversă bacteriană]

Rezultat: Negativ

In vitro - Mamifer - specii nespecificate

OECD [Test in vitro de mutație a genelor cu celule de mamifere]

Rezultat: Negativ

Cancerogenitatea

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Rezultat

Șoarece - Dermică - Nespecificat

OECD 451

Rezultat: Negativ

Toxicitatea pentru reproducere

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Rezultat

Șobolan - Orală

OECD 421

Toxicitate maternă: Negativ

Efecte asupra fertilității: Negativ

Asupra dezvoltării: Negativ

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Șobolan - Orală

OECD 421

Toxicitate maternă: Negativ

Efecte asupra fertilității: Pozitiv

Asupra dezvoltării: Negativ

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

Șobolan - Orală

OECD 421

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 11/18

Versiune 2.01 **Data emiterii** 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă

Toxicitate maternă: Negativ
Efecte asupra fertilității: Negativ
Asupra dezvoltării: Negativ

Șobolan - Orală

OECD 422

Toxicitate maternă: Negativ
Efecte asupra fertilității: Negativ
Asupra dezvoltării: Negativ

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

Indisponibil.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetat

Indisponibil.

Pericol prin aspirare

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare
cu solvenți

Rezultat

PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1
PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1

Informații privind căile probabile de expunere

Căile de intrare sunt anticipate: Orală, Dermică, Inhalare, Ochii.

Posibile efecte grave asupra sănătății

Inhalare Expunerea la producții de descompunere poate pune în pericol sănătatea. Efectele grave pot apărea cu întârziere în urma expunerii.
Ingerare Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Contact cu pielea Degresează pielea. Poate provoca uscarea și iritarea pielii.
Contact cu ochii Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

Simptome legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice

Inhalare Nu există date specifice.
Ingerare Nu există date specifice.
Contact cu pielea Simptomele adverse pot include următoarele:
iritații
uscăciune
crevasă
Contact cu ochii Nu există date specifice.

Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

Inhalare Supraexpunerea, prin inhalarea picăturilor aeropurtate sau a aerosolilor, poate provoca iritații ale căilor respiratorii.
Ingerare Ingerarea unor cantități mari poate provoca greață și diaree.
Contact cu pielea Contactul prelungit sau repetat poate duce la uscarea pielii și provoca iritații și / sau dermatită.
Contact cu ochii Risc potențial de usturime sau roșeață temporară în caz de contact accidental.
Generale ULEIURI DE MOTOR UZATE
Producții de ardere care rezultă în urma funcționării motoarelor cu combustie internă contaminează uleiurile de motor în timpul utilizării. Uleiul de motor uzat poate conține ingrediente periculoase, care pot duce la apariția cancerului de piele. De aceea, contactul frecvent sau prelungit cu toate tipurile și mărcile de ulei de motor uzat trebuie evitat, respectându-se normele de igienă personală.

Cancerogenitatea Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Mutagenicitate Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efecte asupra dezvoltării Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efecte asupra fertilității Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

11.2 Informații privind alte pericole

11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs 470825-DE01	Page: 12/18
Versiune 2.01	Data emiterii 17 Martie 2026	Format Romania
Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.	(Romania)	Limba ROMÂNĂ

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Concluzii / rezumat [Produs]

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a avea proprietăți de perturbare endocrină.

11.2.2 Alte informații

Indisponibil.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Denumire produs / ingrediente

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Rezultat

Acut - EL50

OECD 201

Alge

>100 mg/l [72 ore]

Acut - EL50

OECD 202

Dafnie

>10000 mg/l [48 ore]

Acut - LL50

OECD 203

Pește

>100 mg/l [96 ore]

Cronic - NOEL

OECD 201

Alge

≥100 mg/l [72 ore]

Cronic - NOEL

OECD 211

Dafnie

10 mg/l [21 zile]

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Acut - EC50

OECD 201

Alge

>100 mg/l [72 ore]

Acut - EC50

OECD 202

Dafnie

>100 mg/l [48 ore]

Acut - LC50

OECD 203

Pește

>100 mg/l [96 ore]

Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

Acut - EL50

OECD 201

Alge

>100 mg/l [72 ore]

Acut - EL50

OECD 202

Dafnie

>10000 mg/l [48 ore]

Acut - LL50

OECD 203

Pește

>100 mg/l [96 ore]

Cronic - NOEL

OECD 201

Alge

≥100 mg/l [72 ore]

Cronic - NOEL

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 13/18

Versiune 2.01

Data emiterii 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

	OECD 211 Dafnie 10 mg/l [21 zile]
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	Acut - ErL50 OECD 201 Alge 85.1 mg/l [72 ore]
	Acut - EL50 OECD 202 Dafnie 36.3 mg/l [48 ore]
	Acut - LC50 OECD 203 Pește >10 mg/l [96 ore]
	Cronic - NOEC OECD 201 Alge 39 mg/l [72 ore]

Pericole pentru mediul înconjurător Neclasificat ca periculos

12.2 Persistență și degradabilitate

Preconizat a fi biodegradabil.

Denumire produs / ingrediente	Rezultat
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	OECD 301F 31% [28 zile] - Nu imediat
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	1% [28 zile] - Nu imediat
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți	OECD 301F 31% [28 zile] - Nu imediat
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	OECD 301D 60% [28 zile] - Rapid

12.3 Potențial de bioacumulare

Acest produs nu se bioacumulează în mediu prin lanțurile trofice.

Denumire produs / ingrediente	LogP _{ow}	BCF	Potențial
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	>7.6	-	Ridicat
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	-	234.6	Joasă

12.4 Mobilitate în sol

Coeficientul raportului sol / apă

Indisponibil.

Rezultatele evaluărilor PMT și vPvM

Denumire produs / ingrediente	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu

Mobilitatea

Scurgerile pot patrunde in sol provocand contaminarea panzei freatice.

Concluzii / rezumat

Produsul nu îndeplinește criteriile pentru a fi considerat PMT sau vPvM.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 [REACH]

Denumire produs / ingrediente	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	N/A	N/A	N/A	Da	N/A	N/A	N/A
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	Nu	N/A	Nu	Nu	Nu	N/A	Nu

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Denumire produs / ingrediente	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
dihidro-3-(2-octadecenil) furan-2,5-dionă	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu

Concluzii / rezumat

Produsul nu îndeplinește criteriile pentru a fi considerat PBT sau vPvB.

Regulamentul (CE) nr.

1272/2008 [CLP]

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Concluzii / rezumat [Produs]

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a avea proprietăți de perturbare endocrină.

Alte informații ecologice

Scurgerile pot forma o peliculă la suprafața apei, provocând afecțiuni fizice ale organismelor. Transferul de oxigen poate fi, de asemenea, afectat.

12.7 Alte efecte adverse

Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs

Metode de eliminare

Unde se poate, aranjați pentru reciclarea produsului. Eliminare printr-o persoană autorizată / antreprenor licențiat în evacuarea deșeurilor conform reglementărilor locale.

Deșeuri periculoase

Da.

Catalogul european al deșeurilor (EWC)

Cod deșeu	Indicarea deșeurului
13 02 05*	uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 15/18

Versiune 2.01 Data emiterii 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.

(Romania)

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Cu toate acestea, devierea de la utilizarea preconizată și / sau prezența unor potențiale substanțe contaminante pot impune atribuirea, de către utilizatorul final, a unui cod alternativ de distrugere a deșeurilor.

Ambalare

Metode de eliminare

Unde se poate, aranjați pentru reciclarea produsului. Eliminare printr-o persoană autorizată / antreprenor licențiat în evacuarea deșeurilor conform reglementărilor locale.

Precauții speciale

A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție. În recipientele goale sau în garniturile acestora se pot găsi urme ale produselor. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

Referințe

Comisia 2014/955/UE
Directiva 2008/98/CE

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare	Nereglementat.	Nereglementat.	Nereglementat.	Nereglementat.
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție	-	-	-	-
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport	-	-	-	-
14.4 Grupul de ambalare	-	-	-	-
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător	Nu.	Nu.	Nu.	Nu.
Informații suplimentare	-	-	-	-

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indisponibil.

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Indisponibil.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Regulamentul UE (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Anexa XIV - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării

Anexa XIV

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

Substanțe de foarte mare îngrijorare

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase

Denumire produs / ingrediente	%	Desemnare [Utilizare]
<input checked="" type="checkbox"/> iclohexan	<0.01	57 [Adeziv de contact pe bază de neopren]

Etichetare

Nu se aplică.

Alte reglementări

Statutul REACH

Compania, conform descrierii din secțiunea 1, comercializează acest produs în UE conform cerințelor actuale ale REACH.

Nume produs	Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs	470825-DE01	Page:	16/18		
Versiune	2.01	Data emiterii	17 Martie 2026	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	5 Decembrie 2025.		(Romania)				

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

Inventarul Statelor Unite (TSCA 8b) (TSCA - Legea privind controlul substanțelor toxice)	Toate componentele sunt active sau exceptate.
Inventarul australian (AIIC)	Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.
Inventarul canadian	Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.
Inventarul chinezesc (IECSC) (Inventarul substanțelor chimice existente în China)	Cel puțin unul dintre ingrediente nu este inventariat.
Inventarul japonez (CSCL)	Cel puțin unul dintre ingrediente nu este inventariat.
Inventarul coreean (KECI - Inventarul coreean al substanțelor chimice existente)	Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.
Inventarul din Filipine (PICCS - Inventarul filipinez al chimicalelor și substanțelor chimice)	Cel puțin unul dintre ingrediente nu este inventariat.
Taiwan Chemical Substances Inventory (Inventarul Substanțelor Chimice din Taiwan, TCSI)	Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.
Precursori de explozivi	Nu se aplică.
Substanțele care distrug ozonul (UE 2024/590)	
Nemenționat.	

[Consimțământ prealabil în cunoștință de cauză \(PIC\) \(649/2012/UE\)](#)

Nemenționat.

[poluanții organici persistenti](#)

Nemenționat.

[UE – Directiva cadru privind apa - Substanțe prioritare](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Directiva Seveso](#)

Acest produs nu este controlat prin Directiva Seveso.

[15.2 Evaluarea securității chimice](#)

S-a realizat o evaluare a securității chimice pentru una sau mai multe dintre substanțele din amestec. Nu s-a realizat nicio evaluare a securității chimice pentru amestecul în sine.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

[Abrevieri și acronime](#)

ADN = Prevederile Europene privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Ape Continentale
ADR = Acordul European privind Transportul Internațional Rutier de Mărfuri Periculoase
TAE = Toxicitate Acută Estimată
FBC = Factor de Bioconcentrație
CAS = Serviciul de Catalogare al Chimicalelor
CLP = Regulamentul privind Clasificarea, Etichetarea și Ambalarea [Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008
CSA = Evaluare privind Siguranța Chimică
CSR = Raport privind Siguranța Chimică
DMEL = Nivel Efect Minim Derivat
DNEL = Nivel Fără Efect Derivat
EINECS = Inventarul European al Substanțelor Chimice Existente pe piață
ES = Scenariu de Expunere
specificare EUH = specificare privind pericolul specifică CLP
EWC = Catalog European pentru Deșeuri
GHS = Sistem Global Harmonizat al Clasificării și Etichetării Chimicalelor
IATA = Asociația Internațională a Transportului Aerian
IBC = Container Intermediar Vrac

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20

Cod produs 470825-DE01

Page: 17/18

Versiune 2.01 **Data emiterii** 17 Martie 2026

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.



(Romania)

SECȚIUNEA 16: Alte informații

IMDG = Internațional Maritim Mărfuri Periculoase
LogPow = logaritmul octanolului/coeficient al partiției apei
MARPOL = Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării provenite de la Nave, 1973 așa cum a fost modificată prin Protocolul din 1978 ("Marpol" = poluare marină)
OECD = Organizația pentru Cooperarea Economică și Dezvoltare
PBT = Persistent, Biocumulativ și Toxic
PNEC = Concentrație Prevăzută Fără Efect
REACH = Regulamentul privind Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Interzicerea Chimicalelor [Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006]
RID = Regulamentul privind Transportul Internațional Feroviar al Mărfurilor Periculoase
RRN = Număr Înregistrare REACH
SADT = Temperatură de Descompunere Auto-acceleratorie
SVHC = Substanțe de Foarte Mare Îngrijorare
STOT-RE = Toxicitate Organ Țintă Specifică - Expunere Repetată
STOT-SE = Toxicitate Organ Țintă Specifică - Expunere Unică
VLA = Medie cântărită în timp
UN = Națiunile Unite
UVCB = Substanță de hidrocarbură complexă
COV = Compus Organic Volatil
vPvB = Foarte Persistent și Foarte Biocumulativ
Variază = poate conține una sau mai multe din următoarele 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Clasificare	Justificare
Neclasificat.	

Textul complet al frazelor H abreviate	 304 H315 H317 H361f	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Susceptibil de a dăuna fertilității.
Textul complet al clasificărilor [CLP/GHS]	 Asp. Tox. 1 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B	PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1 TOXICITATE PENTRU REPRODUCERE - Categoria 2 CORODAREA/IRITAREA PIELII - Categoria 2 SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1B

Istoric

Data emiterii/ Data revizuirii 17/03/2026.

Data punerii anterioare în circulație 05/12/2025.

Întocmit de către Product Stewardship

 **Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.**

Aviz pentru cititor

Toate măsurile rationale practicabile au fost luate să asigure această fișă de date și ca informațiile despre sănătate, siguranța și mediul conținute în ea sunt exacte conform cu datele specificate mai jos. Nu este făcută o justificare sau descriere, expres sau implicită cu privire la exactitatea sau întregirea informațiilor din această fișă de date.

Datele și sfatul date se aplică când produsul este vândut pentru aplicația sau aplicațiile declarate. Acest produs nu trebuie utilizat pentru altă aplicație sau aplicații decât cele specificate fără consultarea BP Group.

Este obligatia utilizatorului să evalueze și să folosească acest produs în siguranță și conform cu toate legile și reglementările aplicabile. Grupul BP nu poate fi responsabil pentru nicio distrugere sau pagubă rezultând din utilizarea altfel decât cea declarată a materialului, de la orice lipsă de aderare la recomandări sau orice pericol inerent naturii materialului. Puteți contacta Grupul BP pentru a vă asigura că acest document este disponibil în prezent. Modificarea acestui document este strict interzisă.

Nume produs Aral EcoTronic F 0W-20	Cod produs 470825-DE01	Page: 18/18
Versiune 2.01	Data emiterii 17 Martie 2026	Format Romania
Data punerii anterioare în circulație 5 Decembrie 2025.	(Romania)	Limba ROMÂNĂ